

ROMA



musei in Comune

Assessorato alla Crescita culturale  
Sovrintendenza Capitolina ai Beni Culturali

**PATRIMONIO**  
**IN COMUNE**  
CONOSCERE & PARTECIPARE

# GIORNATE EUROPEE DEL PATRIMONIO



# ROMA

22-23 SETTEMBRE 2018

SABATO E DOMENICA  
EVENTI E ATTIVITÀ  
DIDATTICHE GRATUITE  
CON BIGLIETTO DEL MUSEO

# PROGRAMMA

#GEP2018  
#artedicondividere

ENTRATA GRATUITA CON LA MIC

info e prenotazioni 060608  
[www.museiincomuneroma.it](http://www.museiincomuneroma.it)



servizi museali

**Zètema**  
progetto cultura



Assessorato alla Crescita culturale  
Sovrintendenza Capitolina ai Beni Culturali

## **GIORNATE DEL PATRIMONIO 2018 “L'ARTE DI CONDIVIDERE”**

Condividere è una pratica esistenziale di conoscenza e di confronto, una vera e propria “Arte”.

Quando l' oggetto della condivisione è il patrimonio culturale con la sua complessità di testimonianze e meraviglie, entrano in gioco molteplici valori. Attraverso la partecipazione all'esperienza dell'arte, infatti, si può acquisire la conoscenza del passato e di ciò che ci circonda, arricchendo la propria crescita individuale con la consapevolezza di un' eredità comune da salvaguardare e trasmettere alle nuove generazioni.

Il programma prevede, dalle ore 10.00 di sabato 22 alla sera di domenica 23 settembre, un' offerta ampia di incontri e visite guidate ispirate a “**L'Arte di condividere**”: condividere la bellezza del vasto patrimonio che abbiamo la fortuna di custodire sul territorio cittadino; condividere conoscenze e opinioni, confrontandosi; condividere il senso di appartenenza del “Patrimonio in comune” e la coscienza di una identità culturale.

Le iniziative che si svolgono nei musei civici e in alcuni siti archeologici e artistici del territorio, anche con l'apertura di luoghi non sempre aperti al pubblico, sono ideate come occasioni di incontro con una particolare attenzione, in alcune proposte inclusive, all' integrazione e al superamento del divario sensoriale e culturale.





# Sabato **22 SETTEMBRE**

ore 10.00

## **ARA PACIS**

Lungotevere in Augusta (angolo via Tomacelli)

### **CONOSCERE PER CONDIVIDERE: INCONTRO CON IL MONUMENTO**

A cura di Lucia Spagnuolo

Il monumento, la collezione permanente e il suo contenitore museale vengono presentati dal curatore archeologo per descrivere e condividere la bellezza di uno degli esempi più preziosi del vastissimo patrimonio comune che abbiamo la fortuna di custodire sul territorio cittadino, facendoci comprendere l'importanza di tutelarlo e valorizzarlo. Il Museo si offre ai suoi visitatori, per raccontarsi e farsi conoscere: la conoscenza del patrimonio stimola la condivisione delle finalità di tutela e valorizzazione e favorisce il riconoscimento della propria identità.

**Prenotazione obbligatoria 060608** (max 30 persone)

Attività gratuita con il biglietto del Museo

ore 11.30

## **MUSEO DEI FORI IMPERIALI / MERCATI DI TRAIANO**

Via Quattro Novembre, 94

### **CREARE L'EUROPA: DA TRAIANO A MARCO AURELIO**

A cura di Alessandra Balielo e Maria Paola Del Moro

Nell'anno del patrimonio culturale dedicato all'"Arte di condividere" e rivolto alla costruzione di legami più stretti e significativi fra i luoghi della cultura e i territori, le comunità e le genti che essi rappresentano, i Mercati di Traiano ospitano le mostre "Traiano. Costruire l'Impero creare l'Europa" e "I confini dell'Impero Romano. Il limes danubiano. Da Traiano a Marco Aurelio", assolutamente in linea con esso. L'incontro intende ripercorrere la costruzione dell'Impero e, in nuce, dell'Europa, attraverso le opere militari e sociali di due degli imperatori che più hanno lasciato un segno profondo nella storia. Un incontro a due voci, con la lettura delle fonti antiche, più autorevoli o meno note, per ripercorrere le mostre ospitate nel Museo dei Fori Imperiali e negli spazi esterni dei Mercati di Traiano. Verranno illustrate le idee e i propositi di questo grande imperatore, che hanno dato origine alle sue imprese militari, alle opere architettoniche, alle politiche di integrazione e alle pratiche di buon governo.

**Prenotazione obbligatoria 060608** (max 25 persone)

Attività gratuita con il biglietto del Museo

Sabato

# 22 SETTEMBRE

ore 11.30; 15.00

## COMPLESSO DEL MATTATOIO A TESTACCIO

Piazzale Orazio Giustiniani

### **UN ESEMPIO DI RIQUALIFICAZIONE URBANA NELLA CAPITALE: IL COMPLESSO DEL MATTATOIO DI TESTACCIO**

A cura di Livia D'Avenia e Stefania Valente

Nello storico quartiere popolare di Testaccio, l'iniziativa punta i riflettori su una significativa struttura dell'epoca moderna concepita dal celebre architetto Gioacchino Ersoch alla fine dell'Ottocento: il complesso architettonico del Mattatoio - tra i più importanti esempi di archeologia industriale di Roma -, un tempo centro di trattamento e smercio delle carni, oggi rinomato centro culturale dell'amministrazione capitolina. La zona, che sin dall'antichità ebbe un ruolo commerciale importante per la sua vicinanza al Tevere, subì una significativa trasformazione urbanistica dopo l'approvazione del Piano Regolatore del 1883, diventando poi luogo privilegiato di sperimentazione e innovazione urbanistica.

Appuntamento: piazzale Orazio Giustiniani, ingresso Mattatoio

**Prenotazione obbligatoria 060608** (max 25 persone per turno)

Ingresso e attività gratuita

dalle ore 16.00 alle 19.00

## VILLA DI MASSENZIO

Via Appia Antica, 153

### **AL CIRCO CON MASSENZIO, RACCONTAR CANTANDO!**

A cura di Ersilia Maria Loreti

L'apertura pomeridiana consentirà ai visitatori di accedere al complesso monumentale, splendida dimora immersa nel grandioso paesaggio del Parco dell'Appia Antica. Sarà possibile visitare il circo e il mausoleo dinastico, progettati in una inscindibile unità architettonica con il palazzo imperiale, per celebrare l'imperatore Massenzio, lo sfortunato avversario di Costantino il Grande nella battaglia di Ponte Milvio del 312 d.C.

Alle ore 16.00 visita guidata.

Alle ore 17.00 si terrà all'interno del Mausoleo di Romolo un concerto del gruppo corale multietnico "Quintaumentata", che prevede interventi canori legati al tema della tolleranza, dello scambio e dell'incontro tra culture.

Ingresso libero (ultimo ingresso ore 18.30)

Ingresso e attività gratuita

# Sabato **22 SETTEMBRE**

ore 17.00

## **MUSEO DI ROMA**

ingresso da Piazza Navona 2, o da Piazza San Pantaleo 10

### **VIOLETTA E ANDROMEDA: IL RACCONTO DI UNA PERDITA**

A cura di Fulvia Strano

In un'unica esperienza sensoriale e uditiva, persone vedenti (bendate) e non vedenti si incontrano per condividere la conoscenza di un luogo particolare all'interno del Museo di Roma. Si tratta della sala che ospita gli affreschi di Polidoro da Caravaggio e Maturino da Firenze (1525) che un tempo decoravano il Casino Del Bufalo, demolito nel 1885 per i lavori di apertura della Via del Tritone. La compresenza dei diversi target di pubblico e la loro condivisione dell'esperienza su un piano squisitamente narrativo e sensoriale (anche olfattivo) rappresenta un modello di didattica fortemente sostenuto dal Museo di Roma.

**Prenotazione obbligatoria 060608** (max 20 persone)

Attività gratuita con il biglietto del Museo

dalle ore 18.00 alle 20.00

## **MUSEO DI CASAL DE' PAZZI**

Via Egidio Galbani, 6

### **NEANDERTHAL SHARING**

A cura del personale del Museo e del Servizio Civile Nazionale

Come dividevano tempo e attività i nostri cugini di Neanderthal e quante attività simili ancora caratterizzano le nostre società postmoderne? Visite guidate, giochi e incontri per parlarne in "condivisione".

Dalle ore 18.00 alle ore 19.00, sarà possibile partecipare a visite guidate all'interno del museo, che ospita un sito archeologico, straordinaria testimonianza dell'età pleistocenica.

Alle ore 19.00 ci sarà un incontro sul tema "Condividere il cibo, un'usanza antica". In contemporanea, si svolgerà anche il "Tabù pleistocenico", un gioco a squadre per indovinare le parole tabù della preistoria.

**Prenotazione obbligatoria 060608** (max 30 persone per iniziativa)

Ingresso e attività gratuita



Domenica

# 23 SETTEMBRE

ore 9.30; 12.00

## CASINA DEL CARDINAL BESSARIONE

Via di Porta San Sebastiano, 8

### **INVITO A CASA DEL CARDINALE. ALLA SCOPERTA DELLA SCATOLA MISTERIOSA**

A cura di Nicoletta Cardano e dei Volontari del Servizio Civile Nazionale - progetto "Educhiamo insieme 2.0"

Attraverso la scoperta di una scatola misteriosa i visitatori potranno conoscere ed esplorare la Casina del Cardinal Bessarione, sperimentando un nuovo modo per avvicinarsi all'arte e al patrimonio.

I partecipanti all'incontro verranno invitati a ricostruire i tanti micromondi della storia della Casina e di ciò che la circonda, attraverso gli oggetti che direttamente estrarranno dalla scatola.

Tramite riferimenti diretti, rimandi ed intrecci si giungerà ad una narrazione della Casina e della sua storia: un patrimonio ricco di archeologia, arte e natura.

Un progetto innovativo realizzato in collaborazione con i Volontari del Servizio Civile Nazionale e da loro condotto.

**Prenotazione obbligatoria 060608** (max 6 persone per turno)

Ingresso e attività gratuita

ore 10.00; 11.00; 12.00

## AUDITORIUM DI MECENATE

Largo Leopardi, 22

### **L'AUDITORIUM DI MECENATE: GIARDINI, GIOCHI D'ACQUA E POETI**

A cura di Carla Termini e dei Volontari del Servizio Civile Nazionale

Nel quartiere Esquilino, all'interno del giardino pubblico in Largo Leopardi, lungo la via Merulana, si conserva un monumento, tradizionalmente conosciuto come Auditorium di Mecenate, resto di un più vasto e lussuoso complesso residenziale fatto costruire da Mecenate, il celebre statista collaboratore di Augusto.

La struttura, riportata alla luce nel 1874, nell'ambito dei grandi lavori di scavo per la costruzione di Roma Capitale del Regno d'Italia, venne interpretata come auditorium, ma il rinvenimento di tubazioni per l'acqua fece ipotizzare successivamente che il luogo fosse in realtà un ninfeo, dotato di una sala per riunioni conviviali. Oggi l'elemento più prezioso che colpisce, visitando la struttura, sono le pitture degli inizi del I secolo d.C., con temi dionisiaci e rappresentazioni di giardini.

Nell'incontro condotto dai Volontari del Servizio Civile Nazionale del progetto "Patrimonio Silenzioso - La cultura InSegni", verranno proposte visite guidate in lingua dei segni e in italiano, per ampliare l'accessibilità nei musei.

Appuntamento: Largo Leopardi (vicino all'edicola)

**Prenotazione obbligatoria 060608** (max 20 persone per turno)

Ingresso e attività gratuita

Domenica

# 23 SETTEMBRE

ore 11.00

## MUSEO DI ROMA

Ingresso da Piazza Navona 2, o da Piazza San Pantaleo 10

### **VIOLETTA E ANDROMEDA: IL RACCONTO DI UNA PERDITA**

A cura di Fulvia Strano

In un'unica esperienza sensoriale e uditiva, persone vedenti (bendate) e non vedenti si incontrano per condividere la conoscenza di un luogo particolare all'interno del Museo di Roma. Si tratta della Sala che ospita gli affreschi di Polidoro da Caravaggio e Maturino da Firenze (1525) che un tempo decoravano il Casino Del Bufalo, demolito nel 1885 per i lavori di apertura della Via del Tritone.

La compresenza dei diversi target di pubblico e la loro condivisione dell'esperienza su un piano squisitamente narrativo e sensoriale (anche olfattivo) rappresenta un modello di didattica fortemente sostenuto dal Museo di Roma.

**Prenotazione obbligatoria 060608** (max 20 persone)

Attività gratuita con il biglietto del Museo

ore 11.00

## MUSEO DELLE MURA

Via di Porta San Sebastiano, 18

### **CONOSCERE PER CONDIVIDERE: UN MONUMENTO NELLA CITTÀ LUNGO 19 CHILOMETRI**

A cura di Ersilia Maria Loreti e Alessandra Cerrito

Visita guidata al Museo delle Mura, immerso nel verde del Parco dell'Appia, alle strutture della porta S. Sebastiano e al camminamento dell'unico tratto percorribile della cinta muraria voluta da Aureliano.

Attraverso i plastici e i calchi esposti nel museo saranno ricostruite le vicende delle poderose fortificazioni della città di Roma: storie di battaglie, di assedi, di cortei imperiali, di monaci e di inquilini illustri.

**Prenotazione obbligatoria 060608** (max 25 persone)

Ingresso e attività gratuita

Domenica

# 23 SETTEMBRE

ore 11.00

## VILLA BORGHESE

Piazzale Enrico Sienkiewicz

### **VILLA BORGHESE: UNA PASSEGGIATA TRA ARCHITETTURE, FONTANE E GIARDINI PER CONDIVIDERE LA BELLEZZA DELL'ARTE E DELLA NATURA**

A cura di Angela Napoletano

Condividiamo il piacere di una passeggiata a Villa Borghese tra edifici, fontane e giardini. L'itinerario prevede anche la visita della Grotta dei Vini e del Tempio di Esculapio, realizzato su un isolotto nel laghetto di Villa Borghese, eccezionalmente aperti al pubblico per l'occasione. Appuntamento: Portale di Flaminio Ponzio in piazzale Enrico Sienkiewicz su via Pinciana (di fronte al civico 65)

**Prenotazione obbligatoria 060608** (max 50 persone)

Ingresso e attività gratuita

ore: 11.30; 15.00

## COMPLESSO DEL MATTATOIO A TESTACCIO

Piazzale Orazio Giustiniani

### **UN ESEMPIO DI RIQUALIFICAZIONE URBANA NELLA CAPITALE: IL COMPLESSO DEL MATTATOIO DI TESTACCIO**

A cura di Livia D'Avenia e Stefania Valente

Nello storico quartiere popolare di Testaccio, l'iniziativa punta i riflettori su una significativa struttura dell'epoca moderna concepita dal celebre architetto Gioacchino Ersoch alla fine dell'Ottocento: il complesso architettonico del Mattatoio - tra i più importanti esempi di archeologia industriale di Roma -, un tempo centro di trattamento e smercio delle carni, oggi rinomato centro culturale dell'amministrazione capitolina. La zona, che sin dall'antichità ebbe un ruolo commerciale importante per la sua vicinanza al Tevere, subì una significativa trasformazione urbanistica dopo l'approvazione del Piano Regolatore del 1883, diventando poi luogo privilegiato di sperimentazione e innovazione urbanistica.

Appuntamento: piazzale Orazio Giustiniani, ingresso Mattatoio

**Prenotazione obbligatoria 060608** (max 25 persone per turno)

Ingresso e attività gratuita



Domenica

# 23 SETTEMBRE

ore 16.30

## GALLERIA D'ARTE MODERNA

Via Francesco Crispi, 24

### **IL MODELLO ESTETICO CONDIVISO NEI MOVIMENTI ARTISTICI DEL NOVECENTO IN ITALIA**

A cura di Anna Livia Villa

La mostra in corso alla Galleria d'Arte Moderna offre l'occasione di approfondire gli indirizzi artistici che si sono sviluppati nel corso del Novecento in Italia dal Modernismo al ritorno all'ordine del Novecento fino all'Astrattismo e all'Arte Povera degli anni Sessanta. Il percorso tematico si svolge attraverso cinquant'anni di arte, rappresentati in mostra a partire dalla produzione artistica degli anni Dieci fino agli anni Sessanta.

**Prenotazione obbligatoria 060608** (max 25 persone)

Attività gratuita con il biglietto del Museo

ore 16.30

## MUSEI CAPITOLINI

Piazza del Campidoglio, 1

### **UNA REGINA POLACCA IN CAMPIDOGLIO, MARIA CASIMIRA SOBIESKA E IL SUO RITRATTO**

A cura di Francesca Ceci

Un incontro dedicato alla figura di Maria Casimira Sobieska (1641 c.-1716), vedova del re Jan Sobieski - Giovanni III di Polonia, colui che l'11 settembre 1683 fermò a Vienna l'avanzata ottomana. Alla morte del marito Maria Casimira preferì recarsi a Roma in occasione del Giubileo del 1700, anche per sfuggire alle pericolose battaglie di successione al trono polacco.

Le vicende romane della regina hanno lasciato tracce e ricordi nella topografia della città, ben rappresentando l'ambiente cosmopolita della Roma settecentesca.

Appuntamento: cortile del Palazzo dei Conservatori

**Prenotazione obbligatoria 060608** (max 25 persone)

Attività gratuita con il biglietto del Museo

Domenica

# 23 SETTEMBRE

ore 17.00

## MUSEO DI ROMA IN TRASTEVERE

Piazza Sant'Egidio 1/b

### **FUORI E DENTRO IL MUSEO**

A cura di Roberta Perfetti, Silvia Telmon con la collaborazione di Veronika Telnarová

Seguendo il principio di creare vincoli sempre più stretti e significativi fra i centri culturali e le diverse comunità presenti nel territorio, il Museo di Roma in Trastevere presenta un itinerario guidato partendo dal Rione Trastevere, per operare una riflessione ampia e inclusiva volta a indagare sul passato comune, sulle tradizioni condivise, su scambi e contaminazioni, su antiche strade, episodi figurativi, storie di personalità che in passato hanno abitato e vissuto nei dintorni, su racconti e visioni di chi il territorio lo vede da fuori o con occhi diversi, e di cui il museo conserva le tracce.

**Prenotazione obbligatoria 060608** (max 15 persone)

Attività gratuita con il biglietto del Museo

dalle ore 18.00 alle 20.00

## MUSEO DI CASAL DE' PAZZI

Via Egidio Galbani, 6

### **NEANDERTHAL SHARING**

A cura del personale del Museo e del Servizio Civile Nazionale

Come dividevano tempo e attività i nostri cugini di Neanderthal e quante attività simili ancora caratterizzano le nostre società postmoderne? Visite guidate, giochi e incontri per parlarne in "condivisione".

Dalle ore 18.00 alle ore 19.00, sarà possibile partecipare a visite guidate all'interno del museo, che ospita un sito archeologico, straordinaria testimonianza dell'età pleistocenica.

Alle ore 19.00 ci sarà un incontro sul tema "Condividere il cibo, un'usanza antica". In contemporanea, si svolgerà anche il "Tabù pleistocenico", un gioco a squadre per indovinare le parole tabù della preistoria.

**Prenotazione obbligatoria 060608** (max 30 persone per iniziativa)

Ingresso e attività gratuita